

AMTSBLATT

Verwaltungsgemeinschaft Mellingen

📍 Karl-Alexander-Straße 134 a • 99441 Mellingen 🌐 www.vgem-mellingen.de ✉ info@vgem-mellingen.de

Der Geltungsbereich umfasst die Mitgliedsgemeinden:

Buchfart | Döbritschen/Vollradisroda | Frankendorf | Großschwabhausen/Hohlstedt/Kötschau | Hammerstedt | Hetschburg
 Kapellendorf | Kiliansroda | Kleinschwabhausen | Lehnstedt | Magdala/Göttern/Maina/Ottstedt | Mechelroda/Linda
 Mellingen/Köttendorf | Oettern | Umpferstedt | Vollersroda | Wiegendorf/Schwabsdorf



Radfahren, Freizeit, Erholung

Foto: pixabay

Impressum

Herausgeber:

Verwaltungsgemeinschaft
 Mellingen
 Karl-Alexander-Straße 134a
 99441 Mellingen
 Telefon: 0364 53 7998-00
 Fax: 0364 53 7998-99
 E-Mail: info@vgem-mellingen.de

Presserechtliche Verantwortlichkeit für die Texte der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen:

Thomas Liebetrau
 Vorsitzender

Verantwortlich für Texte der Gemeinden:

Die jeweiligen Bürgermeister
 Für den Inhalt der Texte der Mitglieds-
 gemeinden und für Druckfehler werden keine
 Haftung übernommen.

Verantwortlich für die Fotos:

Wenn nicht anders angegeben, die Ver-
 waltungsgemeinschaft Mellingen bzw. die
 jeweilige Gemeinde.

Verantwortlich für den Anzeigenteil und Druck:

Haasedruck / Telefon: 0364 51 68 411
 Daasdorf 29 • 99439 Am Ettersberg

Erscheinungsweise:

In der Regel monatlich

Verteiler:

Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen

Die Verteilung erfolgt kostenlos an alle erreichbaren Haushalte, allerdings besteht darauf kein Rechtsanspruch.

Bei Bedarf können Einzel Exemplare zum Preis von 1 Euro zuzüglich Porto bei der Druckerei bestellt werden.

Das nächste Amtsblatt
 erscheint voraussichtlich am:



Redaktionsschluss:

15. Juni

2025

Kontaktdaten

■ **Internetadresse der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen:**
www.vgem-mellingen.de

■ **Elektronische Post / E-Mail-Adresse:**
info@vgem-mellingen.de
Ihre Anliegen per E-Mail werden intern an die zuständigen Stellen weitergeleitet.

■ Telefonnummern:	
Zentrale	
Telefon:	03 64 53 79 98-00
Fax:	03 64 53 79 98-99
Leitung:	03 64 53 79 98-10
Haupt- und Ordnungsamt	
Leitung:	03 64 53 79 98-11
Allgemeine Verwaltung:	03 64 53 79 98-12
	03 64 53 79 98-13
Organisation / Wahlen / Datenschutz:	03 64 53 79 98-30
Einwohnermeldeamt:	03 64 53 79 98-14
Standesamt / Friedhofswesen:	03 64 53 79 98-15
Personal / Kita:	03 64 53 79 98-18
	03 64 53 79 98-19
Ordnungsamt:	03 64 53 79 98-24
	03 64 53 79 98-25
Finanzverwaltung	
Leitung:	03 64 53 79 98-37
Kämmerei:	03 64 53 79 98-31
	03 64 53 79 98-32
Kasse:	03 64 53 79 98-33
	03 64 53 79 98-34
Steuern:	03 64 53 79 98-35
	03 64 53 79 98-36
Bauamt	
Leitung:	03 64 53 79 98-50
Bauamt:	03 64 53 79 98-51
	03 64 53 79 98-52

■ **Öffnungszeiten:**

Montag	9:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	9:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:30 Uhr
Freitag	9:00 – 11:30 Uhr

■ **Kontaktbereichsbeamter für die Mitgliedsgemeinden:**

Sitz:	Verwaltungsgemeinschaft Mellingen Karl-Alexander-Straße 134a • 99441 Mellingen
Telefon:	03 64 53 74 75 5
Sprechzeiten:	Dienstag von 14:30 Uhr – 17:30 Uhr oder nach Vereinbarung

Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft

Gemeinde Buchfart Weimarische Str. 7 • 99438 Buchfart Bürgermeister A. Romanus Sprechzeiten: Nach telefonischer Vereinbarung Telefon: 0170 6822574 E-Mail: gemeinde-buchfart@web.de	Gemeinde Lehnstedt Dorfstraße 26 • 99441 Lehnstedt Bürgermeister T. Delle Sprechzeiten: 1. und 3. Montag 19:00 – 20:00 Uhr Telefon: 0179 9014576 E-Mail: gemeinde-lehnstedt@t-online.de
Gemeinde Döbritschen Im Dorfe 18 • 99441 Döbritschen Bürgermeisterin S. Hörl Sprechzeiten: Dienstag 17:30 – 18:00 Uhr Telefon: 036454 125840 Fax: 036454 125841	Stadt Magdala Am Rathaus 1 • 99441 Magdala Bürgermeister M. Haßkral Sprechzeiten: Dienstag 15:00 – 18:00 Uhr Telefon: 036454 50293 E-Mail: info@stadt-magdala.de
Gemeinde Frankendorf Am Anger 2 • 99441 Frankendorf Bürgermeister C. Krähmer Sprechzeiten: Nach Vereinbarung Telefon: 0160 96910409 E-Mail: gemeindefrankendorf@gmail.com	Gemeinde Mechelroda Im Dorfe 43a • 99441 Mechelroda Bürgermeisterin I. Lehmann Sprechzeiten: 1. Donnerstag / Monat 18:00 - 19:00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung Telefon: 0176 11174502 E-Mail: gemeinde-mechelroda-linda@web.de
Gemeinde Großschwabhausen Am Hohlstedter Weg 3 99441 Großschwabhausen Bürgermeister St. Voigt Sprechzeiten: Donnerstag 17:00 – 19:00 Uhr Telefon: 036454 50217 E-Mail: info@grossschwabhausen.de	Gemeinde Mellingen An der Malzdarre 1 • 99441 Mellingen Bürgermeister E. Hildebrandt Sprechzeiten: Samstag 09:00 – 11:00 Uhr Telefon: 036453 80222 E-Mails: gemeinde-mellingen@t-online.de info@mellingen-online.de buergermeister@mellingen-online.de
Gemeinde Hammerstedt Im Dorfe 25 • 99441 Hammerstedt Bürgermeister H. Hartwig Sprechzeiten: 1. und 3. Dienstag 19:30 – 20:00 Uhr Telefon: 036453 80262	Gemeinde Oettern Im Dorfe 14 • 99438 Oettern Bürgermeister G. Ulrich Sprechzeiten: 1. und 3. Montag 17:00 – 18:00 Uhr Telefon: 036453 80531 E-Mail: g.ulrich-oe@t-online.de
Gemeinde Hetschburg Im Dorfe 37 • 99438 Hetschburg Bürgermeister A. Loß Sprechzeiten: 1. Dienstag im Monat ab 18:30 Uhr nach Bedarf oder nach Vereinbarung E-Mail: gemeinde@hetschburg.de	Gemeinde Umpferstedt Anger 2 • 99441 Umpferstedt Bürgermeister T. Stabrey Sprechzeiten: 1. und 3. Montag 18:00 – 19:00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung Telefon: 01511 8958342 E-Mail: gemeinde.umpferstedt@gmail.com
Gemeinde Kapellendorf Kirschgarten 2 • 99510 Kapellendorf Bürgermeister J. Elstermann Sprechzeiten: 1. und 3. Dienstag 17:00 – 18:00 Uhr Telefon: 0177 2783677 E-Mail: gemeinde.kapellendorf@gmx.de	Gemeinde Vollersroda Dorfstraße 27 • 99438 Vollersroda Bürgermeisterin G. Klaißer Sprechzeiten: 1. Donnerstag von 17:30 - 18:30 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung Telefon: 03643 849198 E-Mail: gemeinde@vollersroda.de
Gemeinde Kiliansroda Im Dorfe 51 • 99441 Kiliansroda Bürgermeister S. Hoffmann Sprechzeiten: 1. und 3. Mittwoch 18:00 – 18:30 Uhr Telefon: 036453 80259 E-Mail: gemeinde-kiliansroda@gmx.de	Gemeinde Wiegendorf Im Dorfe 2 • 99510 Wiegendorf Bürgermeister S. Hofmann Sprechzeiten: Dienstags jede gerade Woche 18:30 – 19:00 Uhr Telefon: 0162 9844205 E-Mail: gemeinde-wiegendorf@web.de
Gemeinde Kleinschwabhausen Im Oberdorfe 9 99441 Kleinschwabhausen Bürgermeisterin S. Gottschalg Sprechzeiten: 1. Di. im Monat von 17 – 18 Uhr und nach tel. Vereinbarung Telefon: 0151 23448106	

Amtlicher Teil

Verwaltungsgemeinschaft Mellingen



Wichtige Informationen für alle Bürgerinnen und Bürger der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen

Sanierung des Verwaltungsgebäudes der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen

Die Bürgermeister der Mitgliedsgemeinden und die Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen haben die Sanierung des Verwaltungsgebäudes auf den Weg gebracht.

Als wichtigste Punkte sind hier die Herstellung der Barrierefreiheit, die Herstellung von weiteren Rettungswegen, die Erfüllung erforderlicher gesetzlicher Auflagen und die Optimierung der Nutzung des Gebäudes zu nennen.

Die Sanierung erfolgt bei einem vollständig laufenden Verwaltungsbetrieb. Trotz einer sehr sorgfältigen Planung kann es in dieser Zeit zu Einschränkungen kommen. Dafür möchten wir an der Stelle schon einmal um Ihr Verständnis bitten.

Thomas Liebetrau
Vorsitzender

INFORMATION

Der Kontaktbereichsbeamte der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen wird für die Zeit der Sanierung ein Büro im Bürgermeisteramt beziehen.

Das Dienstzimmer befindet sich in der **Gemeinde Mellingen, An der Malzdarre 1 in 99441 Mellingen.**

Bitte beachten Sie auch Informationen im Amtsblatt und auf der Internetseite (www.vgem-mellingen.de) der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen.

Wir bitten hierfür um Ihr Verständnis.

Thomas Liebetrau
Vorsitzender



Das Hauptamt informiert: Terminvereinbarungen im Einwohnermeldeamt / Standesamt Online-Terminvergabe

Seit 2023 bietet die Verwaltungsgemeinschaft Mellingen einen Online-Terminservice an.

Auf der Homepage www.vgem-mellingen.de steht für das einfache Reservieren eines Termins ein Button „Terminbuchung“ zur Verfügung.

Dank der klaren Benutzerführung ist die Terminbuchung in wenigen Schritten erledigt. Nach Wahl der gewünschten Leistung zeigt sich ein Hinweis über benötigte Dokumente und die Gebühren.

Für das Sachgebiet Standesamt erfolgt die Terminvergabe ausschließlich telefonisch unter der Rufnummer 036453 7998-15

Anträge/Anfragen können weiterhin auch schriftlich, telefonisch, per Telefax oder per E-Mail gestellt werden.

Zentrale Kontaktdaten:

Telefon: 036453/7998-00 • Telefax: 036453/7998-99

E-Mail: info@vgem-mellingen.de

Homepage: www.vgem-mellingen.de



Thomas Liebetrau
Vorsitzender

direkt zur
Terminbuchung

Öffentliche Stellenausschreibung der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen

In der Kindertageseinrichtung „Wiesenhüpfer“ in Mechelroda ist **zum schnellstmöglichen Termin** die Stelle eines/ einer

staatlich anerkannte/n Erzieher/in oder staatlich anerkannte/n Heilerziehungspfleger/in (w/m/d)

zunächst **befristet bis zum 31.03.2027 mit 30 Wochenstunden** zu besetzen. Eine temporäre Erhöhung der wöchentlichen Arbeitszeit wird in Aussicht gestellt. Die Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis ist möglich.

Die Einrichtung umfasst derzeit eine Rahmenkapazität von 25 Kindern vom ersten Lebensjahr bis zum Schuleintritt.

Werden Sie Teil unseres Teams und bereichern unsere Einrichtung!

Ihre künftige Tätigkeit umfasst nachfolgende Aufgaben:

- Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern entsprechend der Struktur der Einrichtung unter Berücksichtigung der Inhalte der pädagogischen Konzeption des Hauses und des Thüringer Bildungsplanes
- Dokumentation und Präsentation der pädagogischen Arbeit
- Organisatorische Aufgaben
- Kooperation im Team
- Elternarbeit
- Zusammenarbeit mit Familien
- Weiter- und Fortbildungen

Folgende Voraussetzungen müssen Sie erfüllen:

- Berufsausbildung:
 - staatlich anerkannte/r Erzieher/in
 - staatlich anerkannte/r Heilerziehungspfleger/in
 - Krippenerzieher/in
- praktische Erfahrungen im Bereich der Kinder wären wünschenswert
- Selbstständigkeit, hohes Engagement und Flexibilität
- Fahrerlaubnis (Fahrzeug) für Einsätze in unseren drei weiteren Kindertageseinrichtungen
- Freude und Einfühlungsvermögen im Umgang mit Kindern
- Kontakt- und Einsatzfreudigkeit
- Teamfähig- und Belastbarkeit

Unser Angebot an Sie:

- eine Vergütung nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes für den Sozial- und Erziehungsdienst (TVöD- SuE) in der **S 8a**
- Jahressonderzahlungen
- betriebliche Altersvorsorge
- Urlaubsanspruch von 30 Tagen, zzgl. zwei Regenerationstage pro Jahr
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Schwerbehinderte Bewerbende werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Qualifikation entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Fühlen Sie sich von oben genannter Tätigkeit angesprochen und liegt Ihnen die Betreuung und Förderung von Kindern am Herzen, sind Sie empathisch für Eltern und offen für die Arbeit mit uns?

Dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse/ Beurteilungen, Führungszeugnis (nicht älter als sechs Monate), Kopie Impfausweis) bis zum **30. Juni 2025** schriftlich an die:

Verwaltungsgemeinschaft Mellingen
persönlich
Frau Röll
Karl-Alexander-Straße 134a
99441 Mellingen

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Wir weisen darauf hin, dass die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden. Nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens werden die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen vernichtet. Bei gewünschter Rücksendung der Unterlagen bitten wir um Beilage eines ausreichend frankierten und adressierten Rückumschlages.

Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich ausdrücklich damit einverstanden, dass die Verwaltungsgemeinschaft Mellingen die von Ihnen an uns übermittelten Daten zum Zwecke der Bewerbungsabwicklung gemäß Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) erheben, verarbeiten und nutzen darf..

Thomas Liebetrau
Vorsitzender

Öffentliche Bekanntmachung

Buchfart

Der Gemeinderat der Gemeinde Buchfart hat in seiner öffentlichen Sitzung am 23.04.2025 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr. 08/2025

Der Gemeinderat Buchfart genehmigt den Wortlaut der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 12.02.2025.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 6 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 09/2025

Der Gemeinderat Buchfart stellt die durch das Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes Weimarer Land geprüfte Jahresrechnung für das Jahr 2021 fest.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 6 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 10/2025

Der Gemeinderat Buchfart beschließt die Entlastung des Bürgermeisters über die durch das Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes Weimarer Land geprüfte Jahresrechnung 2021.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Auf Grund von § 38 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) war ein Mitglied von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss Nr. 11/2025

Der Gemeinderat Buchfart beschließt die Entlastung des Beigeordneten über die durch das Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes Weimarer Land geprüfte Jahresrechnung 2021.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Auf Grund von § 38 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) war ein Mitglied von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen. Der Gemeinderat war beschlussfähig.

Beschluss Nr. 12/2025

Der Gemeinderat Buchfart stellt die durch das Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes Weimarer Land geprüfte Jahresrechnung für das Jahr 2022 fest.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 6 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 13/2025

Der Gemeinderat Buchfart beschließt die Entlastung des Bürgermeisters über die durch das Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes Weimarer Land geprüfte Jahresrechnung 2022.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Auf Grund von § 38 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) war ein Mitglied von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss Nr. 14/2025

Der Gemeinderat Buchfart beschließt die Entlastung des Beigeordneten über die durch das Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes Weimarer Land geprüfte Jahresrechnung 2022.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Auf Grund von § 38 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) war ein Mitglied von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss Nr. 15/2025

Der Gemeinderat Buchfart stellt die durch das Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes Weimarer Land geprüfte Jahresrechnung für das Jahr 2023 fest.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 6 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 16/2025

Der Gemeinderat Buchfart beschließt die Entlastung des Bürgermeisters über die durch das Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes Weimarer Land geprüfte Jahresrechnung 2023.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Auf Grund von § 38 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) war ein Mitglied von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss Nr. 17/2025

Der Gemeinderat Buchfart beschließt die Entlastung des Beigeordneten über die durch das Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes Weimarer Land geprüfte Jahresrechnung 2023.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Auf Grund von § 38 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) war ein Mitglied von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

A. Romanus
Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

der Auslegung der festgestellten Jahresrechnungen 2021– 2023 sowie Entlastungen

Gemäß § 80 Abs. 4 der Thüringer Kommunalordnung werden die festgestellten Jahresrechnungen 2021 – 2023 mit ihren Anlagen der Gemeinde Buchfart sowie der Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes mit den Beschlüssen über die Entlastung des Bürgermeisters und des 1. Beigeordneten hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Auslegungshinweis:

Diese liegen vom 02.06.2025 für die Dauer von 2 Wochen in der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen, Außenstelle Alte Schule, 1. OG, Weimarische Straße 55 a in 99441 Mellingen, während der Allgemeinen Öffnungszeiten (Montag 09:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr, Donnerstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr sowie Freitag 09:00 Uhr bis 11:30 Uhr) öffentlich aus und werden bis zur Feststellung der folgenden Jahresrechnung zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten.

J. Vielmuth
Leiterin Finanzverwaltung

Öffentliche Bekanntmachung

Frankendorf

Der Gemeinderat der Gemeinde Frankendorf hat in seiner öffentlichen Sitzung am 23.04.2025 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr. 01/2025

Der Gemeinderat Frankendorf genehmigt den Wortlaut der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 17.12.2024.

Abstimmungsergebnis:
Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 7
Ja-Stimmen: 7 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 02/2025

Der Gemeinderat der Gemeinde Frankendorf beschließt den vorliegenden Entwurf der Haushaltssatzung 2025 mit Haushaltsplan und Anlagen als Satzung.

Abstimmungsergebnis:
Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 7
Ja-Stimmen: 7 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 03/2025

Der Gemeinderat beschließt den vorliegenden Entwurf des Finanzplanes für die Jahre 2024 bis 2028 der Gemeinde Frankendorf.

Abstimmungsergebnis:
Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 7
Ja-Stimmen: 7 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 04/2025

- Der Gemeinderat der Gemeinde Frankendorf beschließt am 23.04.2025 in öffentlicher Sitzung, die Aufstellung des Bebauungsplanes für das Wohngebiet „Zu den Weinbergen“.
- Für den im Lageplan (Anlage zum Beschluss) dargestellten, östlich der Verkehrsfläche Zu den Weinbergen gelegenen Bereich wird nach § 2 Abs. 1 BauGB ein Bebauungsplan aufgestellt.
- Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes besitzt eine Größe von ca. 1,1 ha und umfasst die folgenden Flurstücke der Gemarkung Frankendorf: Flur 4 - Flurstück 348/1 und teilweise die Flurstücke 345 und 343/2 Flur 1 - Flurstücke 81; 82; 83; 84; 86; und teilweise die Flurstücke 87/1 und 66/3.
- Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB wird in Form einer Veröffentlichung/Planauslage mit Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung der Planung durchgeführt.
- Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabengebiet durch die Planung berührt werden kann, werden entsprechend § 4 Abs. 1 und Abs. 2 BauGB beteiligt.
- Für die Belange des Umweltschutzes nach § 1 Abs. 6 Nr.7 BauGB wird eine Umweltprüfung durchgeführt.
- Der Aufstellungsbeschluss wird entsprechend § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Abstimmungsergebnis:
Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 7
Ja-Stimmen: 7 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 05/2025

Der Gemeinderat Frankendorf beschließt, der Nachtragsvereinbarung Nr. 01 zum Städtebaulichen Vertrag zum Flächennutzungsplan der Gemeinde Frankendorf und zum Bebauungsplan „Solarpark Frankendorf“ vom 17. März 2023 nachträglich zu zustimmen.

Abstimmungsergebnis:
Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 7
Ja-Stimmen: 0 Nein-Stimmen: 6 Enthaltungen: 0

Auf Grund von § 38 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) war ein Mitglied von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss Nr. 06/2025

Der Gemeinderat Frankendorf beschließt, der Beantragung der Fördermittel zur Umrüstung der bestehenden Sirene zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis:
Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 7
Ja-Stimmen: 7 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

C. Krähmer
Bürgermeister

HAUSHALTSSATZUNG
der Gemeinde Frankendorf
Landkreis Weimarer Land
für das Haushaltsjahr 2025

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1 Satz 1 und 55 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Frankendorf folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 313.052,00 €
und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 60.844,00 €
ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

entfällt

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 30.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2025 in Kraft.

Frankendorf, den 25.04.2025

(Siegel)

C. Krähmer
Bürgermeister

Nachrichtlich:

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern wurden mit der vom Gemeinderat in der Sitzung am 17.12.2024 (Beschluss Nr. 20/2024) beschlossenen Hebesatz-Satzung wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

- | | |
|---|-----------|
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 301 v. H. |
| b) für die Grundstücke (B) | 405 v. H. |

2. Gewerbesteuer

395 v. H.

Beschluss- und Verfahrensvermerk:

Der Gemeinderat der Gemeinde Frankendorf hat in seiner Sitzung am 23.04.2025, Beschluss Nr. 02/2025, die Haushaltssatzung 2025 der Gemeinde Frankendorf beschlossen. Die Haushaltssatzung 2025 mit ihren Anlagen wurde der Kommunalaufsicht beim Landratsamt Weimarer Land, als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde, vorgelegt. Die Kommunalaufsicht hat mit Schreiben vom 24.04.2025 die Eingangsbestätigung der Haushaltssatzung 2025 erteilt. Sie wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Auslegungshinweis:

Der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung 2025 liegen vom 02.06.2025 für die Dauer von zwei Wochen in der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen, Außenstelle Alte Schule, 1. OG, Weimarische Straße 55 a in 99441 Mellingen, während der Allgemeinen Öffnungszeiten (Montag 09:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr, Donnerstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr sowie Freitag 09:00 Uhr bis 11:30 Uhr) öffentlich aus. Der Haushaltsplan wird bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2025 nach § 80 Abs. 3 ThürKO zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Öffentliche Bekanntmachung

Hinweis gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO:

Ist eine Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen worden ist, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde Frankendorf Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Bekanntmachung
der Gemeinde Frankendorf
Aufstellung des Bebauungsplanes Wohngebiet
"Zu den Weinbergen"
gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB

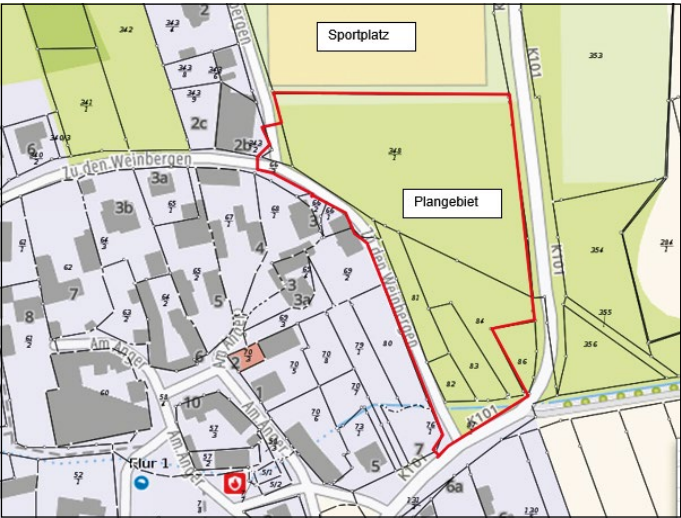
Der Gemeinderat der Gemeinde Frankendorf hat am 23.04.2025 in öffentlicher Sitzung aufgrund § 2 Abs. 1 BauGB beschlossen einen Bebauungsplan für ein Wohngebiet "Zu den Weinbergen" aufzustellen.

Das Plangebiet grenzt östlich an die Verkehrsfläche Zu den Weinbergen und befindet sich südlich des Sportplatzes.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes besitzt eine Größe von ca. 1,1 ha und umfasst die folgenden Flurstücke der Gemarkung Frankendorf:

- Flur 4 - Flurstück 348/1 und teilweise die Flurstücke 345 und 343/2
- Flur 1 - Flurstücke 81; 82; 83; 84; 86; und teilweise die Flurstücke 87/1 und 66/3

Für den räumlichen Geltungsbereich des Bebauungsplanes ist nachfolgender Lageplan maßgebend. Er ergibt sich aus folgendem Kartenausschnitt:



Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB wird in Form einer Veröffentlichung / Planauslage mit Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung der Planung durchgeführt.

Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabengebiet durch die Planung berührt werden kann, werden entsprechend § 4 Abs. 1 und Abs. 2 BauGB beteiligt.

Für die Belange des Umweltschutzes nach § 1 Abs. 6 Nr.7 BauGB wird eine Umweltprüfung durchgeführt.

Anlass sowie Ziele und Zwecke der Planung:

Zur Deckung des Wohnbauflächenbedarfs möchte die Gemeinde Frankendorf eine Wohnbaufläche entwickeln. Geplant ist die Errichtung von 7 - 8 Einfamilienhäusern.

Der Bebauungsplan dient der Fortsetzung der vorhandenen Siedlungsstruktur durch Abrundung der Bebauung entlang einer vorhandenen Erschließungsstraße am östlichen Ortsrand.

Dieser Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Frankendorf, den 23.04.2025

C. Krähmer
Bürgermeister

Dienstsiegel

Kiliansroda

HAUSHALTSSATZUNG
der Gemeinde Kiliansroda
Landkreis Weimarer Land
für das Haushaltsjahr 2025

Auf Grund der §§ 19 Abs. 1 Satz 1 und 55 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Kiliansroda folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit	302.850,00 €
-----------------------------------	--------------

und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit	58.537,00 €
-----------------------------------	-------------

ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

entfällt

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 30.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2025 in Kraft.

Kiliansroda, den 05.05.2025

(Siegel)

S. Hoffmann
Bürgermeister

Nachrichtlich:

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern wurden mit der vom Gemeinderat in der Sitzung am 11.11.2024 (Beschluss Nr. 15/2024) beschlossenen Hebesatzsatzung wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A)	271 v.H.
b) für die Grundstücke (B)	389 v.H.
2. Gewerbesteuer	
	357 v.H.

Beschluss- und Verfahrensvermerk:

Der Gemeinderat der Gemeinde Kiliansroda hat in seiner Sitzung am 14.04.2025, Beschluss Nr. 02/2025, die Haushaltssatzung 2025 der Gemeinde Kiliansroda beschlossen. Die Haushaltssatzung 2025 mit ihren Anlagen wurde der Kommunalaufsicht beim Landratsamt Weimarer Land, als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde, vorgelegt. Die Kommunalaufsicht hat mit Schreiben vom 24.04.2025 die Eingangsbestätigung der Haushaltssatzung 2025 erteilt. Sie wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Auslegungshinweis:

Der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung 2025 liegen vom 02.06.2025 für die Dauer von zwei Wochen in der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen, Außenstelle Alte Schule, 1. OG, Weimarische Straße 55 a in 99441 Mellingen, während der Allgemeinen Öffnungszeiten (Montag 09:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr, Donnerstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr sowie Freitag 09:00 Uhr bis 11:30 Uhr) öffentlich aus. Der Haushaltsplan wird bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2025 nach § 80 Abs. 3 ThürKO zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Öffentliche Bekanntmachung

Hinweis gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO:

Ist eine Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen worden ist, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde Kiliansroda Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Magdala

Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes der Stadt Magdala

Der Stadtrat der Stadt Magdala hat in seiner Sitzung am 09.04.2025, Beschluss Nr. 08/2025, die Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes der Stadt Magdala beschlossen.

Das fortgeschriebene Haushaltssicherungskonzept liegt gemäß § 53 a Abs. 4 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) bis zum Ende des Konsolidierungszeitraumes in der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen, Außenstelle Alte Schule, 1. OG, Weimarsche Straße 55 a in 99441 Mellingen, während der Allgemeinen Öffnungszeiten (Montag 09:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr, Donnerstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr sowie Freitag 09:00 Uhr bis 11:30 Uhr) öffentlich aus und kann eingesehen werden.

J. Vielmuth
Leiterin Finanzverwaltung

Mellingen

Der Gemeinderat der Gemeinde Mellingen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 28.04.2025 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr. 06/2025

Der Gemeinderat genehmigt den Wortlaut der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates Mellingen vom 24.03.2025.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 13 Anwesend: 10
Ja-Stimmen: 10 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 07/2025

1. Die in den Stellungnahmen aus der Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 2 BauGB und § 4 Abs. 2 BauGB (Beteiligung zum Entwurf – Stand: Juli 2024) enthaltenen Anregungen hat der Gemeinderat entsprechend Anlage 1 zu diesem Beschluss mit folgendem Ergebnis geprüft:

- a) berücksichtigt wurden Anregungen und Hinweise von:
- Thüringer Landesverwaltungsamt Weimar, Ref. 340 Trägerbeteiligung
 - Landratsamt Weimarer Land,
 - Thüringer Forstamt Bad Berka
 - Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz, Außenstelle Weimar
 - Thüringer Landesamt f. Bodenmanagement und Geoinformation, Zweigstelle Erfurt,
 - Wasserversorgungszweckverband Weimar
 - Apoldaer Wasser GmbH
- b) ohne Anregungen sind Stellungnahmen eingegangen von:
- Thüringer Landesamt f. Landwirtschaft und Ländlichen Raum, Zweigstelle Sömmerda
 - Industrie- und Handelskammer Erfurt
 - Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr, Regionalbereich Mitte
 - MITNETZ GAS Mitteldeutsche Netzgesellschaft mbH
 - 50hertz Transmission GmbH
 - GDMcom
 - GUV Untere Ilm
 - VG Mellingen, Gemeinde Vollersroda
- c) Folgende Träger öffentlicher Belange wurden beteiligt, haben sich jedoch nicht geäußert:

- Thüringisches Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie, Bau- und Kunstdenkmalpflege,
- Thüringisches Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie, Archäologische Denkmalpflege,
- Deutsche Bahn AG
- TEN Thüringer Energienetze GmbH, Netzbetrieb Region Mitte
- Vodafone Kabel Deutschland GmbH
- Tauber Delaborierung GmbH
- Thüringer Netkom GmbH
- Deutsche Telekom Technik GmbH
- VG Mellingen, Gemeinde Umpferstedt
- VG Mellingen, Gemeinde Mechelroda
- VG Mellingen, Gemeinde Oettern
- VG Mellingen, Gemeinde Lehnstedt
- VG Mellingen, Stadt Magdala
- Stadt Weimar

d) Während der öffentlichen Auslegung wurden keine Anregungen/Hinweise durch Bürger vorgebracht.

2. Der Bürgermeister wird beauftragt, die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, die im Rahmen des Verfahrens Anregungen geäußert haben, vom Ergebnis dieses Beschlusses in Kenntnis zu setzen.
3. Die abgewogenen Anregungen sind der Genehmigungsakte des Bebauungsplanes mit einer Stellungnahme beizufügen.
4. Das Abwägungsprotokoll (Anlage 1) ist Bestandteil des Abwägungsbeschlusses.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 13 Anwesend: 10
Ja-Stimmen: 10 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 08/2025

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Mellingen beschließt den Bebauungsplan Wohngebiet „Hinter der Kirche“, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) sowie den textlichen Festsetzungen (Teil B) – Stand März 2025 gemäß §10 BauGB, i.v.m. § 1 (8) BauGB als Satzung. Die Begründung in der Fassung vom März 2025 wird gebilligt.
2. Der Geltungsbereich hat eine Größe von ca. 0,88 ha und umfasst folgende Flurstücke der Flur 7 der Gemarkung Mellingen:
- Flurstücke 16/2; 598/6; 599/6; 600; 601; 602/4; 603/5 und teilweise die Flurstücke 16/6 und 597/2
3. Der Bürgermeister wird beauftragt den Bebauungsplan Wohngebiet „Hinter der Kirche“ in Mellingen gemäß § 21 (3) ThürKO bei der Verwaltungsbehörde einzureichen.
4. Die Satzung ist alsdann ortsüblich bekannt zu machen, dabei ist anzugeben, wo der Plan mit Begründung während der Dienststunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.
5. Dieser Bebauungsplan tritt mit der ortsüblichen Bekanntmachung des Beschlusses über den Bebauungsplan in Kraft (§ 10 Abs. 3 BauGB).

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 13 Anwesend: 10
Ja-Stimmen: 10 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 09/2025

Der Gemeinderat beschließt, nach einem durchgeführten Planerauswahlverfahren die Planungsleistung für die Ingenieurleistung Sanierung und Neubau Sportplatz „Auf der Burg“ in Mellingen, hier die Leistungsphasen 1-3 an das Ingenieurbüro Hartung & Ludwig- Casparius Sportstättenplanung GmbH in Erfurt mit einem Angebotspreis von 32.451,20 Euro zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 13 Anwesend: 10
Ja-Stimmen: 10 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 10/2025

Der Gemeinderat beschließt, das vorliegende Angebot des Ingenieurbüro Katzung GmbH, Belvederer Allee 23, 99425 Weimar in Höhe von 13.763,62 € brutto incl. Vermessung anzunehmen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 13 Anwesend: 10
Ja-Stimmen: 10 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

E. Hildebrandt
Bürgermeister

Nichtamtlicher Teil

Verwaltungsgemeinschaft Mellingen

ENTSORGUNGSTERMINE

des Kreises Weimarer Land

Eine Übersicht aller Entsorgungstermine finden Sie in Ihrem Abfallkalender 2025 oder im Internet unter:
www.weimarerland.de



Deutsche Rentenversicherung

Beratungsservice vor Ort

Versicherte bekommen kostenfreie Beratung zu rentenrechtlichen Angelegenheiten sowie Unterstützung bei der Beantragung von Renten wegen Erwerbsminderung, wegen Alters oder Todes.

Zur Terminvereinbarung erreichen Sie Ihren Versichertenältesten Ingo Torborg per Telefon unter: 03644 8779952 (montags – donnerstags, 19:30 – 20:15 Uhr) oder per E-Mail unter: ingo.torborg@online.de (bitte mit Angabe Ihres Wohnortes)

Die nächsten Sprechstunden finden statt:

in der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen
Dienstag, den 10.06.2025 von 14:00 bis 18:00 Uhr

im Rathaus der Stadt Magdala
Dienstag, den 08.07.2025 von 15:00 bis 18:00 Uhr

im Gemeindebüro Kapellendorf
Dienstag, den 24.06.2025 von 14:00 bis 18:00 Uhr

Bitte beachten Sie:

Eine Beratung findet nur nach vorheriger Terminvereinbarung statt.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Wir laden euch herzlich ein, dabei zu sein!

30-jähriges Jubiläum des HTV Buchfart e.V.

am Sonntag, den 22. Juni 2025 ab 10:00 Uhr
an der Feierscheune/Sportplatz Buchfart

Es erwartet euch ein abwechslungsreiches Programm:

- ab 10:00 Uhr:**
- Frühschoppen mit den Firefuckers
 - Hammelkegeln
 - Technikschaue der Feuerwehr mit Spritzenhaus
- 13:00 Uhr**
- Feierstunde
- 14:00 Uhr**
- Historische Dorfführung mit Sabine Heyn

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Es gibt Mittagessen und Softis.

Wir freuen uns darauf, mit euch diesen besonderen Tag zu feiern!

Mit herzlichen Grüßen,
Vorstand des Heimat- und Traditionsvereins e.V.

Döbritschen

Jagdgenossenschaft Döbritschen – Vollradisroda

Bitte der Jagdgenossenschaft

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Döbritschen – Vollradisroda und unserer Jagdpächterin Frau Hommer **bitten alle Hundehalter, ihre Hunde** in der Brut- und Setzzeit des Wildes und der Vögel nicht nur im Wald, sondern auch auf den Wiesen **anzuleinen**.

Wir haben wieder **Rebhühner im Revier**, die natürlich nicht bejagt werden. Es wäre schön, wenn diese eine Chance bekommen, sich hier vermehren zu können.

Wir freuen uns über euer Verständnis.

Jens Kellner
Vorstandsvorsitzender



Foto: Adobe KI

Buchfart

Einladung zum 30-jährigen Jubiläum unseres Vereins



Bild: Heimat und Traditionsverein Buchfart

Unser Heimat- und Traditionsverein Buchfart e.V. blickt in diesem Jahr auf eine 30-jährige Vereinsgeschichte zurück. Dieses besondere Jubiläum wollen wir am 22. Juni 2025 mit euch feiern.

Frankendorf

Was im April 2025 so los war in Frankendorf!

Am Samstag, den 26. April war **großer Dorfputz** in Frankendorf angesagt. Die Resonanz auf den Aufruf des neuen Bürgermeisters, Christian Krähmer, war sehr groß.



Fotos: U. Krähmer

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Schnell waren die Arbeiten und die notwendigen Gerätschaften durch Eckbert Klimpel verteilt. In den 4 Stunden wurde geputzt, gekehrt, gestrichen, aufgeräumt und die Vorbereitung für das Setzen des neuen Maibaums getroffen.

Zur Stärkung gab es Getränke und Bratwürste, die vom neuen Bürgermeister zum Einstand gesponsert wurden und nach getaner Arbeit besonders gut schmeckten.



Vielen Dank allen großen und kleinen fleißigen Helfern für die große Einsatzbereitschaft!

Am Vorabend des 1. Mai 2025 trafen sich die Einwohner von Frankendorf zum Aufrichten des Maibaumes, dessen Krone von den Kindern reichlich mit bunten Bändern geschmückt wurde.



Die starken Männer des Dorfes, die sachkundig angeleitet wurden, brauchten nicht lange, um den Maibaum in seine Position zu bringen und fest zu verankern. Nach getaner Arbeit wechselte der Schauplatz vom Dorfplatz zum Sportlerheim, wo alle Akteure und Zuschauer die Möglichkeit hatten, sich zu stärken. Das Maibaumsetzen wurde rege genutzt, um Neuigkeiten und Kontakte auszutauschen.

Das nächste Mal treffen wir uns zum **Sportfest in Frankendorf**, das am **13., 14. und 15. Juni 2025 auf dem Sportplatzgelände** stattfinden wird. Die Planung ist in vollem Gange.

Wir freuen uns auf viele Gäste ...

Marita Romstedt

Sportfest

SV 59 Fortuna Frankendorf

13.06.-15.06



www.svfrankendorf.de

Freitag, 13.06.

18:00 Uhr

Fußball-Kleinfeldturnier für Freizeitmannschaften, Hammelkegeln

Samstag, 14.06.

09:00 - 11:00 Uhr

Kinderfußball F-Junioren

14:00 Uhr

Fußballspiel Männermannschaft

16:30 Uhr

Volleyballspiel Frankendorf - Kapellendorf

ab 21:00 Uhr

Tanz mit



Sonntag, 15.06.

10:00 Uhr

Musikalischer Frühschoppen mit

10:00 Uhr

„Onkel Helmut“ Fußballspiel C-Junioren vs. Empor Weimar

12:00 Uhr

Mittagessen (Klöße/Nudeln und Gulasch)

14:30 Uhr

Kaffee und Kuchen

ab 15:00 Uhr

Kinderfest mit vielen Überraschungen, Hüpfburg, DFB Schnupperabzeichen

Großschwabhausen

Willi's Hoffest

am 14.06.2025 ab 18:00 Uhr

... mit musikalischer Unterhaltung.

Dazu sind alle herzlich eingeladen.

Für Speisen & Getränke ist gesorgt.

Grafik von freepik

W. Wilsdorf



Foto: privat

ÖFFNUNGSZEITEN des Grünschnitt-containers in Großschwabhausen



Foto: St. Voigt

Der Sammelcontainer für Grün-, Ast- und Strauchschnitt ist geöffnet:

von April bis Ende Oktober 2025

mittwochs von 17:00 bis 18:00 Uhr

samstags von 10:00 bis 12:00 Uhr

(gilt nicht an Feiertagen)

Der Container steht auf Privatgelände. Die Gemeinde hat sich verpflichtet für Ordnung und Sicherheit zu sorgen. Bitte lassen Sie außerhalb der Öffnungszeiten keine Abfälle am Standort zurück!

Steffen Voigt
Bürgermeister

SV Fortuna Großschwabhausen

Nachbetrachtung zum Pokalfinale des KFA Mittelthüringen am 1. Mai

Hurra fast das ganze Dorf war da, so könnte man es in Wort fassen. Denn was unser Dorf und der Verein, die Fortuna, zum Pokalfinale am 1. Mai in Weimar da auf die Beine gestellt hat, war schon echt sensationell und ziemlich einzigartig.

Der Tag begann für einige schon um 10.00 Uhr zum Maibaumsetzen am Teich. Um 12.30 Uhr startete dann die Fan-Base mit dem Zug nach Weimar, wo vom Bahnhof aus ein Fanmarsch von fast 100 „Verrückten“ in Rot und Weiß, mit Pauken und Trompeten, zum Wimar-Stadion pilgerte.



Zum Spiel fanden sich noch etliche Fans mit ein, so dass gut 300 Anhänger der Fortuna zugegen waren, um unsere Mannschaft auf ihrer wunderbaren Pokalreise ein letztes Mal mit Vollgas zu unterstützen.

Der Gegner Ilmenau war nun schon der fünfte Kreisoberligist, der gegen unsere junge Mannschaft antrat.



Nach einem großartigen Spiel mussten wir uns gegen einen Klassenhöheren und abgezockten Gegner leider mit 1:2 geschlagen geben. Im ersten Moment war es für die vielen jungen Spieler, die ihre 1. Männer-Saison spielen, eine große Enttäuschung und eine gewisse Leere.



Fotos: Thomas Hartung

Nach den ersten Bierchen und der anschließenden Pokalheldenparty mit Pyrotechnik-Show im Gasthof Hänsgen sah die Fußballwelt schon wieder entspannter aus. Wir hätten uns alle diesen Pokal, zu unserem 50-jährigen Jubiläum der Abt. Fußball, sehr gewünscht und wir glauben, es hätten ihn uns auch viele vom Herzen gegönnt.

Das, was in Erinnerung bleiben wird, ist ein unvergesslicher Tag, Werbung für unser Dorf Großschwabhausen, Nachwuchsspieler die so ein Finale auch mal spielen möchten und vor allem eine Mannschaft, die der Sieger der Herzen ist.

Wir, der SV Fortuna, möchten uns bei allen Sponsoren, Unterstützern, Fans und beim besten Gastwirtpaar Anka und Uwe für dieses außergewöhnliche Event von ganzem Herzen bedanken.

Thomas Hartung
1. Vorsitzender

Heimspiele Fußball im Juni 2025

D-Juniorinnen

Samstag 21.06.2025

12:30 Uhr • SV Fortuna GSH – SG Ammern

Männer

Sonntag 01.06.2025

15:00 Uhr • SV Fortuna GSH – Weimarer SV

Thomas Hartung
1. Vorsitzender

50 Jahre Fußball FESTWOCHE 18. BIS 22. JUNI



Mittwoch, 18. Juni - Sportplatz
18:00 Uhr

→ SV Fortuna Großschwabhausen AH vs. Rot-Weiß Erfurt Traditionsteam

Donnerstag, 19. Juni
18:00 Uhr

→ Festveranstaltung im Dorfgemeinschaftshaus Großschwabhausen mit Garagenmusikanten und Fanfarenzug Bachra

Freitag, 20. Juni - Sportplatz
17:30 Uhr

→ Turnier Männer SV Fortuna Großschwabhausen + Gastvereine

21:00 Uhr

→ Tanz mit Band „Mächtig gewaltig“

Samstag, 21. Juni - Sportplatz
10:00 Uhr

F-Juniorinnen und
F-Junoren

14:00 Uhr

C-Juniorinnen

11:00 Uhr

E-Juniorinnen und
E-Junoren

15:30 Uhr

C-Junoren

12:30 Uhr

D-Juniorinnen und
D-Junoren

17:00 Uhr

B-Junoren

Sonntag, 22. Juni - Sportplatz
10:00 Uhr

→ Turnier der Dörfer

→ Frühschoppen mit Musik
der Garagenmusikanten

13:30 Uhr

→ Frühschoppen mit Musik der Kuhweide

Ab Freitag

Hüpfburg, Torwand,
Messung der Schussgeschwindigkeit

**für Speis & Trank
ist gesorgt!**

SV Fortuna Großschwabhausen

Rückblick – Straßenkegeln



In alter Tradition sollte es mal wieder Straßenkegeln zum 1. Mai werden.

Der letzte Aufbau ist schon einige Jahre her und so halfen ein paar Bilder davon, das Aufstellen zu organisieren.

Mit unserem neuartigen „Kugelfang“, einem großen Strohhallen der EG Kleinschwabhausen, der selbstlosen Hilfe von Udo Färber und Jürgen Große, haben wir es geschafft, noch am Vorabend zum 1. Mai die erste Probekugel zu spielen, vielen Dank.

Der nächste Tag mit seinem perfekten Wetter hat für einen regen Besuch unsere Bahn gesorgt. Unsere Kegelfrauen hatten gut zu tun, um alle Treffer zu notieren. Auch die Kegeljungen, allen voran Ole, der sich selbst mit dem 1. Platz bei den Kindern belohnt hat, waren sehr fleißig. Dank unserer Sponsoren, der Firma IMPRO, Floristin K. Große, Frisierbar Friedrich, Gärtnerei Delaporte und einem tollen Biersortiment vom Getränkehandel Beck konnten wir für alle Sieger und Platzierten wieder tolle Preise vergeben. Hier möchte ich mich im Namen unserer Abteilung herzlich bedanken.

Am 8. Mai hatten wir einen kleinen Freundschaftswettkampf mit den Keglern/innen des Sport- und Spielverein BLAU GELB Mellingen-Taubach e.V. auf ihrer neuen Kegelbahn. Neben dem sportlichen Wettkampf konnten wir vor allem auch viel über den Umbau und die Organisation des Kegelbetriebes erfahren. Es war ein toller Abend und ein Gegenbesuch in Großschwabhausen ist natürlich auch besprochen.

Gern möchte ich an dieser Stelle für unseren tollen Sport werben. Besuchen Sie uns **Mo., Di. oder Mittwoch ab 19.30 Uhr zu einem Schnuppertag.**

Wir freuen uns auf Sie.

Mit einem sportlichen „Gut Holz“
F. Guddat

Fortuna Großschwabhausen im Landespokalfinale



Foto: Erik Heider

Eine Woche nach der Männermannschaft war es auch für die Mädchen der D-Jugend des SV Fortuna Großschwabhausen soweit, das Landespokalfinale stand an. Nach den Siegen gegen Ammern im Viertelfinale (6:2) und Tiefenort im Halbfinale (3:0) stand mit dem Tabellenführer Meiningen ein echtes Schwerkrieg an. Bisher in der Liga ungeschlagen und mit einem Torverhältnis von 122 zu 3 Toren hatte auch die Fortuna in dieser Saison keine guten Erfahrungen gemacht. Doch der Pokal hat bekanntlich seine eigenen Gesetze und so ging man mit viel Zuversicht in die Partie.

Von Beginn an entwickelte sich ein Spiel auf Augenhöhe mit Chancen auf beiden Seiten. Bis zur 23. Minute hielt das Glück der Fortuna bis eine Hereingabe von Meiningen mit einem unhaltbaren Kopfball den Spielstand auf ein 1:0 änderte. Durch dieses Gegentor und notwendige Wechsel in Unordnung geraten, konnten die Großschwabhäuserinnen die weiteren Tore von Meiningen nicht verhindern. Hier zeigte sich die Spielklasse des Tabellenführers, der bis zur Halbzeit auf 4:0 erhöhen konnte.

Trotz allem war der Kampfgeist der Fortuna nicht gebrochen und man versuchte in der 2. Halbzeit auf Konter zu gehen. So gelang wenigstens in der 50. Minute der Ehrentreffer durch Helena Littwin.

Trotz des Endstandes von 7:1 zum Schluss war es ein tolles Spiel mit starken Mannschaften und einem glücklichen Vizepokalsieger.

Hendrik Walter

Sonnenschein und Gemeinschaft

Foto: T. Große



Am 1. Mai lud die Freiwillige Feuerwehr bei herrlichem Frühlingswetter zum traditionellen Maibaumstellen ein.

Zahlreiche Besucherinnen und Besucher folgten der Einladung und genossen einen Tag voller Gemeinschaft, Musik, Speis und Trank.

Besonderer Dank gilt auch in diesem Jahr den engagierten Feuerwehrfrauen, die nicht nur das Feuerwehrhaus in neuem Glanz erstrahlen ließen, sondern auch mit selbst gebackenem Kuchen für einen süßen Höhepunkt der Veranstaltung sorgten. Ihre tatkräftige Unterstützung trug maßgeblich zum Gelingen des Festes bei.

Die Feuerwehr zeigte sich mit der großen Resonanz zufrieden und freut sich bereits auf kommende Veranstaltungen mit der Gemeinde.

Freiwillige Feuerwehr
Großschwabhausen

Herzliche Einladung zur Rentnerkirmes in Kleinschwabhausen

Seit zwei Jahren feiern die Senioren von Kleinschwabhausen gemeinsam mit den Senioren von Großschwabhausen, Hohlstedt und Köttschau die Rentnerkirmes. Auch in diesem Jahr soll dieser gemeinsame Rentnernachmittag am

**Mittwoch, dem 25.06.2025, 14:00 Uhr
auf dem Kirmesplan Kleinschwabhausen**

bei Kaffee, Kuchen, Bratwurst und fröhlichen Zusammensein mit einem kleinen Unterhaltungsprogramm stattfinden.

UNKOSTENBEITRAG

Bitte planen Sie einen **Unkostenbeitrag von 7,00 € pro Person** für die Speisen ein, der am 25.06.2025 vor Ort eingesammelt wird.

ANMELDUNG

Für die Planung möchten wir alle Senioren bitten, sich bis **spätestens zum 12.06.2025** unter Angabe von Namen, Anschrift, Telefonnummer und/oder E-Mail anzumelden.

Senioren aus Kleinschwabhausen

Bei Sabine Gottschalg, Mobil 0151 23448106

Senioren aus Köttschau, Hohlstedt und Großschwabhausen

In der Gemeindeverwaltung Großschwabhausen

Tel. 036454 50217 oder per E-Mail an info@grossschwabhausen.de oder schriftlich in den Briefkasten der Gemeinde

Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag und eine rege Beteiligung.

Sabine Gottschalg

Bürgermeisterin Kleinschwabhausen

Steffen Voigt

Bürgermeister Großschwabhausen

Der Hohlstedter Heimatverein „Allemannia“ e.V. informiert:

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner, manche Traditionen sind einfach unverwundlich – und unsere Maibaum-Aktion gehört definitiv dazu! Auch dieses Jahr haben sich unsere starken Männer aufgemacht, um einen stattlichen Baum in unser schönes Hohlstedt zu bringen.

Am 19.04. war es soweit: Mit Handschuhen, Muskelkraft und reichlich guter Laune ging es in den Wald. Das Ziel: ein kerzengerader Maibaum – möglichst hoch, möglichst schön. Der Transport über mehrere Kilometer war wie immer eine Herausforderung, aber zum Glück hatten unsere Männer nicht nur Tragegurte dabei, sondern auch – ihr ahnt es – den traditionellen Treibstoff in Form von gut gekühltem Bier. Nach einigen schweißtreibenden Stunden erreichte der Baum schließlich den Dorfplatz, wo er unter Applaus am 30.04. aufgestellt wurde.



Und da sich so ein Maibaum ja bekanntlich nicht von allein aufstellt, hieß es: Ärmel hochkrempeln, anpacken und gemeinsam stemmen. Mit viel Geschick, vereinten Kräften und der nötigen Portion Geduld wurde der Maibaum unter dem wachsamen Blick vieler Zuschauer sicher aufgerichtet. Ein großes Dankeschön an alle helfenden Hände, die diese schöne Tradition Jahr für Jahr unterstützen!

Am 24. Mai 2025 war es wieder so weit: Unser Bierkastenrennen hat das Plangelände in eine fröhlich feiernde, sportlich ehrgeizige Arena verwandelt. Und was sollen wir sagen? Ihr wart einfach klasse!

Ein herzliches Dankeschön an alle Teams, die mit viel Humor, Kreativität und Durchhaltevermögen an den Start gegangen sind. Ob schnell, gemütlich oder in ausgefallenen Kostümen – ihr habt das Rennen zu einem echten Highlight gemacht.

Ein ganz besonderer Dank geht an unsere vielen fleißigen Helferinnen und Helfer: Von der Anmeldung über die Streckenposten bis hin zum Grillstand, der Moderation und dem Auf- und Abbau – ohne euch wäre so ein Fest nicht möglich gewesen.

Die schönsten Bilder und Ergebnisse findet ihr wie immer auf unserer Homepage www.hohlstedter-heimatverein.de oder über folgenden QR-Code ➡



Und zum Abschluss ist es bald wieder so weit – Hohlstedt feiert Kirmes!

Vom 21. bis 24. August 2025 wird unser schönes Dorf erneut zum Treffpunkt für Jung und Alt, Freunde, Familien, Gäste und alle, die Lust auf gute Stimmung haben. Ob ihr mitfeiert, mittantzt oder einfach gemütlich auf ein Bier vorbeischaut – wir freuen uns riesig auf euch! Merkt euch das Wochenende also unbedingt vor!

Weitere Infos folgen in den kommenden Ausgaben und natürlich über Aushänge, WhatsApp und unsere Homepage. Bis dahin: Bleibt fröhlich, gesund – und in Kirmesvorfreude!

Eure Heike Pabst

Hetschburg

Hinweis zur Papier-Tonnen-Sammlung

Liebe Hetschbürger,

im Amtsblatt des Landratsamtes Weimarer Land (3/2025 vom 23.04.2025) wurde in einem sehr umfangreichen Artikel über das Thema Altpapierentsorgung berichtet.

Dies möchte ich zum Anlass nehmen, um nochmals zu informieren bzw. darauf hinzuweisen, dass zukünftig auf den Sammeltoeren nur noch die Blaue Tonne geleert wird und daneben liegendes Papier/Pappkarton NICHT mit aufgeladen und entsorgt wird.

Bitte achtet zukünftig darauf. Die Müllwerker und die Umwelt danken dafür.

Viele Grüße

Alexander Loß
Bürgermeister

Kapellendorf

Information der Gemeinde Kapellendorf

Dorfputz

Am 26.04.2025 trafen sich ca. 25 Einwohnerinnen und Einwohner sowie 20 Kinder zu unserem diesjährigen Arbeitseinsatz. Nachdem wir uns am Parkplatz eingefunden hatten, starteten wir gleich mit vollem Elan. Hauptarbeitseinsatz war der Spielplatz an der Burg. Es wurden der Sand gesäubert, die Kiesumrandung vom Teich vom Unkraut befreit und aufgeräumt. Die Sitzbank vor der Überdachung bekam nach kurzer Begutachtung statt Ersatzbalken gleich eine neue Unterkonstruktion.

Das Gefallenendenkmal und Umfeld wurden gepflegt, ebenso die Brunnenanlage. Der Burgplatz wurde gereinigt und die Verkehrspfosten zur Kreisstraße mit Reflexionsfolie versehen. Die Rosen am Parkplatz, in der Straße am Kirschgarten und die Rosenanlage auf dem Friedhof wurden gepflegt. Auch die 2 Spielgeräte am Nußbergweg wurden noch vom Rost befreit und erhielten zwischenzeitlich auch eine neue Grundierung. Zum Mittag haben wir uns dann alle mit einer Erbsensuppe aus der Gulaschkanone gestärkt. Bei Limonade und Bier und allerlei Gesprächen wurde unser gemeinsamer Einsatz abgeschlossen.

Ich möchte mich bei allen fleißigen Einwohnerinnen und Einwohner, die beim Dorfputz mitgewirkt haben, auch bei Denjenigen, die vor Ihren Grundstücken geputzt haben, ganz herzlich bedanken.

Euer Bürgermeister

Maifeuer

Die Gemeinde hatte am 30.04. zum diesjährigem Maifeuer alle Einwohner recht herzlich eingeladen und viele kamen zum Sperlingsberg.

Auch in diesem Jahr hatte sich viel Strauchschnitt angesammelt und am frühen Mittwochnachmittag wurde dankenswerter Weise von der Agrar GmbH der Brennhaufen hochgesetzt.

An dieser Stelle möchte ich dem Geschäftsführer, Herrn Christian Völker, einen ganz besonderen Dank im Namen der Gemeinde aussprechen. Seit Jahren unterstützt er mit seiner Technik und der Bereitstellung von Löschwasser unser Maifeuer unentgeltlich.

Bevor gegen 19.30 Uhr unsere Kameraden der Feuerwehr das Feuer anzündeten, zeigte unsere Jugendfeuerwehr was sie in ihrer Ausbildung gelernt hat. Der Förderverein Wasserburg und Kapellendorf e.V. übernahm in diesem Jahr die Versorgung. Für die Kleinsten gab es eine kleine Feuerstelle, welche ausgiebig genutzt wurde, um Stockbrot zu backen. Der Teig dazu wurde freundlicherweise von Frau Romy Küster zur Verfügung gestellt, auch ihr gilt unser Dank.

Nachdem sich im Laufe des Abends alle gestärkt hatten, genossen wir bei herrlichem Abendwetter, bei so manchem Getränk und netten Gesprächen unser Maifeuer bis zur späten Stunde. Allen, die zum Gelingen beigetragen haben, nochmals herzlichen Dank!

Hinweise

1. Die Gemeinde weist drauf hin, dass kleine Wege in der Flur Kapellendorf nicht zur Befahrbarkeit mit motorisierten Fahrzeugen ausgelegt sind. Dies betrifft auch den Weg oberhalb der Mühlwiese (Krautland). In letzter Zeit wurde dieser wiederholt durch Motocross sowie Quadfahrzeuge befahren. Dieser Weg ist dafür nicht ausgelegt zumal das letzte Stück des Weges über Privatland verläuft. Danke für Ihr Verständnis.
2. Die Gemeinde weist ausdrücklich darauf hin, dass in öffentlichen Gewässern z.B. Brunnen und Teiche das Baden aus verkehrs- und haftungspflichtigen Gründen untersagt ist.

Spielplatz

Alle Eltern werden gebeten auf Ordnung und Sauberkeit im Spielplatzbereich zu achten, auch sollte das Rauchen unterlassen werden. Das kaputte Spielzeug sollte von den Eltern selbst entsorgt werden. Vielen Dank!

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am 04.06.2025 um 18.30 Uhr im Bürgerhaus statt. Wir laden dazu herzlich ein.

Einwohnerversammlung

Zu unserer diesjährigen Einwohnerversammlung, die am 26.06.2025 um 18 Uhr stattfindet laden wir alle Einwohner ebenfalls herzlich ein. Die Räumlichkeit wird noch bekanntgegeben.

Gratulation

Allen Geburtstagskindern, ob groß oder klein, gratulieren wir herzlichst zum Geburtstag und wünschen beste Gesundheit und viel Glück im neuen Lebensjahr. Nicht vergessen möchten wir die Ehejubiläen in unserem Dorf und wünschen den Paaren ebenfalls beste Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Impressionen vom Dorfputz & dem Maisprungfeuer in Kapellendorf



Fotos: Roy Fischer

Jürgen Elstermann
Bürgermeister

Dorffest Kapellendorf 2025 – Gemeinsam feiern!



Grafik: Vereine für das Dorffest

Hallo an alle Gemeinden,

vom 20. bis 22. Juni 2025 laden wir euch herzlich zu einem unvergesslichen Festwochenende ein!

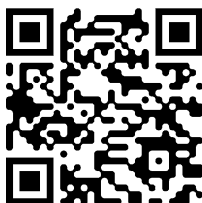
Die örtlichen Vereine haben ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt – so dass für Jung und Alt etwas dabei ist.

Freitag, 20. Juni

- **Kinoabend** – Ein Filmvergnügen für die ganze Familie
17:00 Uhr – Das fliegende Klassenzimmer
20:00 Uhr – Konkave/Monsieur Claude und sein großes Fest/
The Beekeeper
- **1. Kapellendorfer Skatturnier**
Gespielt wird nach den offiziellen Skatverbandsregeln.
Anmeldung bei Max Voigt unter mvoigt0911@aol.com oder
persönlich (bis 20.6.25), Starggebühr 5,- Euro
Geselliger Dämmerchoppen und eine große
Auswahl weiterer Karten- und Brettspiele

Samstag, 21. Juni

- **Seifenkistenrennen** (Start: 10 Uhr)
Meldet euch jetzt über den QR Code an! →
Ein Highlight für Groß und Klein!
Zeigt eure selbstgebauten Flitzer und messt
euch auf der Rennstrecke „An der Mühle“!
- **Große Technikschaue der Feuerwehr** auf dem Burgvorplatz
(10 Uhr bis 15 Uhr)
Spannende Einblicke in Ausrüstung und Einsatzfahrzeuge.
- **Tanzabend mit Atlantis** (ab 20 Uhr)
Der Kirmesverein lädt zum Feiern im Festzelt auf dem Burghof ein.



Sonntag, 22. Juni

- **Rosenfest** ab 10 Uhr – Rosenmarkt, Wahl + Krönung einer Rosenkönigin oder Rosenkönigs, Bingo-Spiel von 6-99, Live-Musik

Wir freuen uns auf Euch!

Gemeinde Kapellendorf
und ihre Vereine

 **Sparkasse
Mittelthüringen**

Liebe Seniorinnen und liebe Senioren,

es ist wieder soweit. Wir möchten mit Euch den Sommerbeginn feiern und laden Euch zum 3. Treffen in diesem Jahr ganz herzlich ein. Die

Erdbeer- und Rosenzeit

hat viele leckere Sachen für Euch bereit.
Genießt schöne Stunden in gemütlicher Runde.



Auch die „Neuseniorinnen und Neuseniorinnen“ sollten sich zu unserer Runde gesellen und Spaß am lustigen Zusammentreffen finden.

Datum: 11. Juni 2025, Mittwoch

Ort: Gemeinderaum im Pfarrhaus

Uhrzeit: 14 Uhr

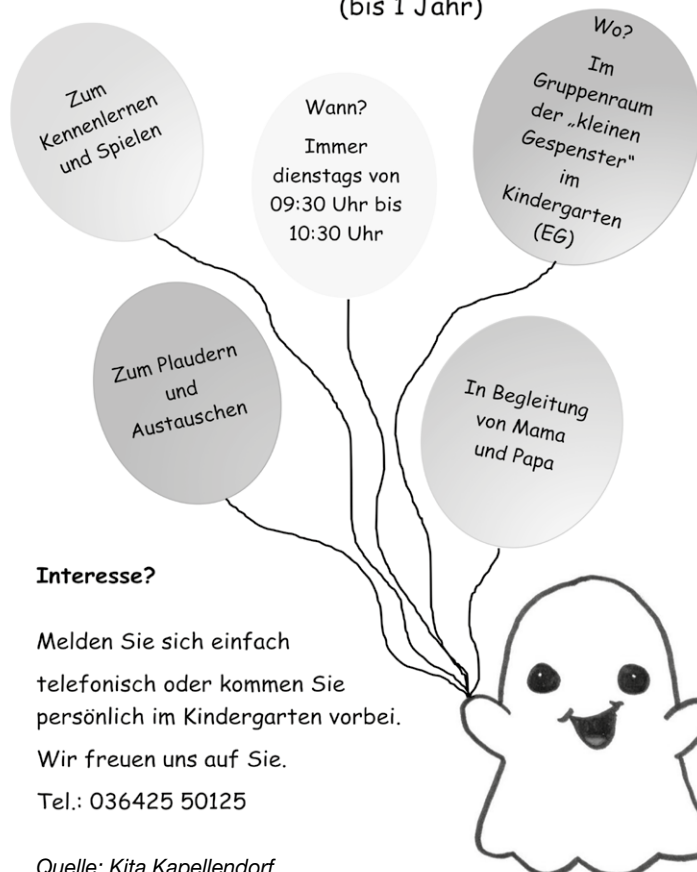
Wir hoffen auf rege Beteiligung und gute Stimmung.

Rückmeldungen zur Teilnahme bitte **unbedingt bis zum 08.06.2025**
an: Silvia Sielski, Tel. – Nr.: 0174 90 98 200

Sonnige Grüße

Silvia Sielski
(Seniorenarbeit)

Herzliche Einladung in unsere Krabbelgruppe in der Kita „Burggeister“ in Kapellendorf (bis 1 Jahr)



Interesse?

Melden Sie sich einfach
telefonisch oder kommen Sie
persönlich im Kindergarten vorbei.

Wir freuen uns auf Sie.

Tel.: 036425 50125

Quelle: Kita Kapellendorf

Kleinschwabhausen

Herzliche Einladung zur Rentnerkirmes in Kleinschwabhausen

Seit zwei Jahren feiern die Senioren von Kleinschwabhausen gemeinsam mit den Senioren von Großschwabhausen, Hohlstadt und Kötschau die Rentnerkirmes. Auch in diesem Jahr soll dieser gemeinsame Rentnernachmittag am

**Mittwoch, dem 25.06.2025, 14:00 Uhr
auf dem Kirmesplan Kleinschwabhausen**

bei Kaffee, Kuchen, Bratwurst und fröhlichen Zusammensein mit einem kleinen Unterhaltungsprogramm stattfinden.

UNKOSTENBEITRAG

Bitte planen Sie einen **Unkostenbeitrag von 7,00 € pro Person** für die Speisen ein, der am 25.06.2025 vor Ort eingesammelt wird.

ANMELDUNG

Für die Planung möchten wir alle Senioren bitten, sich bis **spätestens zum 12.06.2025** unter Angabe von Namen, Anschrift, Telefonnummer und/oder E-Mail anzumelden.

Senioren aus Kleinschwabhausen

Bei Sabine Gottschalg, Mobil 0151 23448106

Senioren aus Kötschau, Hohlstadt und Großschwabhausen

In der Gemeindeverwaltung Großschwabhausen
Tel. 036454 50217 oder per E-Mail an info@grossschwabhausen.de
oder schriftlich in den Briefkasten der Gemeinde

Auch ein neuer Gartenzaun wurde aufgebaut. Diesen hatten heutige und ehemalige „Lindenzwerge“ im Vorfeld gestaltet. Dafür möchten wir uns noch einmal ganz herzlich bei allen Mitgestaltern für die tollen Kunstwerke bedanken. Eine bleibende Erinnerung ist entstanden.



Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag und eine rege Beteiligung.

Sabine Gottschalg
Bürgermeisterin Kleinschwabhausen

Steffen Voigt
Bürgermeister Großschwabhausen

Lehnstedt

Neues von den „Lindenzwergen“

Kurz vor Ostern haben wir ein neues Kindergartenschild für unser Hoftor bekommen. Nun kann jeder sehen, wo sich unser Kindergarten befindet.



Frühlingsfest und Arbeitseinsatz

Am Montag, den 28. April 2025, fand bei schönsten Frühlingswetter bei den „Lindenzwergen“ in Lehnstedt unser Frühlingsfest statt.

Neben Kaffee und Kuchen hatten wir auch zu einem Arbeitseinsatz in unserem Garten eingeladen. Sand wurde unter die Spielgeräte verteilt, Blumen und Gemüse wurden gepflanzt und ausgesät. Die Pflanzen haben wir von der Gärtnerei Delaporte in Großschwabhausen erhalten.



Bilder & Texte Claudia Triller
Leiterin der Kindertagesstätte

Magdala

Veranstaltungen im Juni

Tag	Veranstaltung	Veranst. / Ansprechpartn.
08.06.2025	Pfingstgottesdienst	Kirchgemeindeverband
14.06.2025	Kinderfest in Göttern	Kirmesgruppe
14.06.2025	Stielbruch Jubiläumsabend	Horst Koppe
17.06.2025	Seniorenfahrt	Petra Meinberg
28.6. – 08.08.	Kinderferienfreizeit	Kirchgemeindeverband

Einladung zur Sitzung des Magdalaer Stadtrates

Die nächste Sitzung des Magdalaer Stadtrates findet **am 18.06.2025 um 19.00 Uhr in Göttern's Begegnungsstätte** statt. Die Tagesordnung und Beschluss Themen entnehmen Sie bitte den öffentlichen Aushängen.

In dieser Sitzung wird es nicht wie in gewohnter Weise eine Bürgerfragestunde geben zu der Sie Ihre Fragen an die Stadträtinnen und Stadträte oder den Bürgermeister richten können.

400 m Bahn fertiggestellt

Nun endlich ist ein wichtiger Bauabschnitt unserer Sport- und Spielanlagen fertiggestellt worden. Mit dem Aufbringen der Linierungen können nun auch die Leichtathletikelemente 400 m Bahn, Kugelstoß- und Weitsprunganlage genutzt werden. Für die Laufbahn wurden der Regelschule nun auch noch spezielle Startblöcke übergeben. Das Befahren der Anlage mit Fahrzeugen jeglicher Art, auch Fahrrädern, ist und bleibt untersagt!

Der Soccerplatz hat ein Deckelnetz erhalten und die Rettungszufahrt zum Sport-Kiosk und Fußballplatz wurde mit einem Tor gesichert.

Wir hoffen nunmehr darauf diese Anlage recht lange in ordentlichem und vor allem gepflegten und sauberen Zustand zu behalten!

Nächster Bauabschnitt wird die Herstellung eines Beachvolleyplatzes sein. Hierfür müssen sich aber Spieler und Stadt nochmal zusammensetzen um einen Zeitplan und mögliche Eigenleistungen zu besprechen und nicht zuletzt einen Finanzrahmen aufzustellen.

Mit dem Sportfest der Grundschule Großschwabhausen-Magdala wurden nun auch die Leichtathletikanlagen eingeweiht.

Neuer Spielplatz für Göttern geplant

In der Stadtratssitzung im April wurde der Weg für den ersten und wohl größten Bauabschnitt eines neuen Spielplatzes im Ortsteil Göttern frei gemacht.

Die Stadträte stellten im Finanzhaushaltsplan hierfür 25.000 € ein welche nunmehr durch Spenden, Eigenleistungen und weitere Finanzierungsquellen dann hoffentlich die Aufstellung einer recht schönen Spiel- und Abenteuerwelt erlauben.

Solarlaternen bringen Licht ins Dunkel

Nachdem wir bereits mit Solarlaternen am Radweg nach Göttern, am Sportplatzweg und in der Schulstraße sehr positive Erfahrungen sammeln konnten, sollen weitere Laternen im Magdalaer Stadtgebiet und in Ottstedt folgen.

Der Weg entlang der Schule von der Lohmaer Straße zum Sportplatz war bisher stockfinster. Hier soll sich eine Solarlaterne in die bereits bestehenden Laternen einreihen.

In Ottstedt sind Laternen an der Straße in den Gärten geplant. Wie viele hier benötigt und wo diese genau aufgestellt werden, muss aber in einem Ortstermin erst noch beraten werden.

Technik hat sich gut bewährt

Seit der Ankunft im Herbst letzten Jahres hat sich Magdalas Neuanschaffung gut bewährt und seine Vielseitigkeit im täglichen Bauhofeinsatz bewiesen.

Ob Grünschnittverladung oder Schüttgüter, Streusalz oder Baustoffpaletten, Wegebau oder Arbeiten in der Höhe an Straßenlaternen oder Bäumen. Nun sind

nach langer Wartezeit auch noch eine Greifschaufel und ein Schneeräumschild angekommen was unser Gerät für den Ganzjahreseinsatz komplettiert.



Ein Jubiläum steht ins Haus – 1150 Jahre Magdala

Am 18.05.876 erfolgte Magdala's urkundliche Ersterwähnung. Diese jährt sich nun 2026 zum 1150en Male.

Wir möchten nun frühzeitig Ideen und Gedanken zusammentragen, wie wir dieses Jubiläum gemeinsam in einer Festwoche oder einem Festwochenende würdigen könnten. Hierzu möchte ich insbesondere alle Vereine, Organisatorinnen und Organisatoren aber auch alle Privatpersonen ansprechen, welche sich mit einem Beitrag oder einer Idee hierfür einbringen möchten.

Helfen Sie mit, um aus diesem Jubiläum ein unvergessliches Fest zu machen!

Gern nehmen wir Ihre Ideen per Post, per e-mail (info@stadt-magdala.de) oder auch persönlich entgegen!

Das nächste Treffen findet **am 25.06.25 um 19:00 Uhr** in der ehemaligen Gaststube im Magdalaer Rathaus statt.

Bankstifter gesucht!!

Wir möchten zum Jubiläum und auch darüber hinaus unseren Gästen die Möglichkeit geben, sich niederzulassen und unser Städtchen an verschiedensten Örtlichkeiten zu genießen. Aus diesem Anlass möchten wir Bänke in unseren Orten und an Plätzen mit schöner Aussicht oder anderen ausgewählten Standorten aufstellen.

Hierfür suchen wir „Bankstifter“, die eine Bank stiften und sich auf dieser mit Namen des Spenders verewigen. Gern können die Spender aber auch den Standort „IHRER“ Bank mitbestimmen. Die Höhe der Spende bzw. Kosten je Bank liegen bei etwa 300,- €. Beim Einkauf mehrerer Bänke können wir dann aber vielleicht auch noch einen Rabatt aushandeln.

„Wir laden ein, sich niederzulassen und zu genießen!“

Maibaumsetzen am Magdalaer Rathaus

Das diesjährige Maibaumsetzen war sowohl in allen Ortsteilen (Göttern, Ottstedt und Maina) aber auch ganz besonders in Magdala wieder ein kultureller Höhepunkt.

Am Magdalaer Rathaus lag bereits ab 17.00 Uhr Bratwurstduft in der Luft und spätestens mit den ersten Livemusikklangen fanden sich zahlreiche Besucher ein um dieses Spektakel mitzuerleben.

In Göttern zog es die Besucher zahlreich zum Maibaumsetzen ans FW-Gerätehaus, vor dem dann auch 18.30 Uhr der Maibaum aufgestellt wurde.

In Ottstedt fand man sich im Hof und vorm Gemeindehaus zusammen. Der nicht allzu große Maibaum wurde erstmals an einem neuen Standort platziert und errichtet.

Im Ortsteil Maina fanden sich zum Maibaumsetzen zahlreiche Besucher ein um bei guter Stimmung und einem Maifeuer einen geselligen Abend zu verbringen.

Herzlichen Dank an alle Helfer der Feuerwehren, alle Unterstützer und Veranstalter dieser Maifeiern.

Mario Haßkarl
Bürgermeister

Grünschnittentsorgung

Magdala, Ottstedter Straße, Bauhofgelände
gegenüber dem ehem. „Naturbad“

→ **jeden Freitag (nicht an Feiertagen)**
von 9:30 Uhr bis 13:00 Uhr

→ **jeden 1. und 3. Samstag (nicht an Feiertagen)**
von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr

ACHTUNG: Außerhalb der Annahmezeiten ist ein Abstellen oder
Ablagern von Grünschnitt vor der Bauhofgeländezufahrt, lose oder in
Säcken, **VERBOTEN!**

Schrott und Altmetalle können ebenfalls angeliefert werden.

Mario Haßkarl
Bürgermeister

Wir wünschen Ihnen schon jetzt erholsame
Ferien- und Urlaubstage, egal ob im In- oder
Ausland, ob im Garten oder auf Balkonien!

Genießen Sie eine entspannte Sommerzeit
und kehren Sie alle erholt und wohlbehalten
wieder zurück!

Mario Haßkarl
Bürgermeister



Grafik von freepik

Seniorenfahrt

Wir reisen wieder!

... und laden ein zur Seniorenfahrt am **17.06.2025** in die Kultur- und
Bäderstadt Bad Liebenstein.

Anmeldungen nimmt in gewohnter Weise Frau Meinberg (Göttern) unter
036454-50107 entgegen.

Veranstaltungen

Kinderfest in Göttern

Es ist wieder soweit!

Am 14. Juni 2025 findet unser traditionelles Kinderfest in Göttern statt.

Wir starten um **14:00 Uhr** mit dem beliebten **Seifenkistenrennen**, das wie
gewohnt im Neubaugebiet stattfindet.

Ab 14:30 Uhr laden wir Groß und Klein zu **Kaffee und Kuchen** ein.

Im Anschluss erwarten die kleinen (und großen) Gäste zahlreiche Aktivitäten
rund um das Thema „**Tierisch viel Spaß auf dem Bauernhof**“.

Neben dem traditionellen **Entenrennen** wird auch das **Schweinekegeln** für
die Erwachsenen nicht fehlen.

Wir freuen uns auf viele kleine und große Besucher, die bei hoffentlich schönem
Wetter einen spannenden Nachmittag voller Überraschungen erleben werden!

Das Kinderfestteam aus Göttern



Bild von pixabay
Grafiken von freepik

Die Stadt Magdala lädt ein:

Kultursommer 2025 auf der Wasserburg

Samstag, 14.06.25 • 20.00 Uhr
Kulturscheune Magdala:



Foto: privat - Kötschfest 1994

Stielbruch

... und alle, die dabei waren, gestalten einen Abend

– „**33 Jahre Lieder querbeet**“ –

Lieder zum Zuhören und Mitsingen.

Mario Haßkarl
Bürgermeister

Mellingen

Danksagung

Barbara Flintzer

Auf diesem Wege herzlichen Dank an Freunde, Bekannte
und Nachbarn der Hausgemeinschaft, die ihre Anteilnahmen
auf liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt Trauerrednerin Frau Erika Bechstein-
Krause, der Gärtnerei Delaporte, der Praxis Dr. Sparmann /
Dr. Topfer, den Mitarbeiterinnen der Diakonie Weimar sowie
dem Bestattungshaus Magdala, Dirk Steinbrücker für die
sehr fürsorgliche Ausgestaltung und Hilfe.

In stiller Trauer

Sabine Voigt

Im Namen aller Angehörigen

Mellingen, im Mai 2025

So dies und das im Juni

Der Monat beginnt am Sonntag, den 1. Juni mit dem bekannten Kindertag,
der in diesem Jahr im Rahmen der Kirmes in Mellingen mit vielen Spielen und
Überraschungen für Kinder stattfinden wird. In der Mehrzweckhalle erwarten
die Kinder Hüpfburg, Kinderschminken, Fußball Dart und Tombola.

Seien Sie mit Ihren Kindern in Mellingen dabei, dann brauchen Sie keinen Park-
platz suchen und können zudem auch ein Glas trinken und die Kinder feiern
gemeinsam mit ihren Freunden aus dem Ort den Kindertag 2025.

Im Juni feiern viele Familien Jugendweihe und Konfirmation. Das ist ein bedeu-
tender Schritt für die nachwachsenden jungen Leute. Die Konfirmation findet
am Pfingstsonntag statt.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Zur Konfirmation:

*Möge dein Glaube dir stets Kraft und Zuversicht schenken.
Die Konfirmation ist ein bedeutender Schritt in deinem Leben –
mögest du stets mit Hoffnung, Liebe und Vertrauen durchs Leben gehen.
Alles Gute für deinen weiteren Weg!*

Zur Jugendweihe:

*Ein neuer Lebensabschnitt beginnt,
voller Möglichkeiten und Herausforderungen.
Mögest du deinen Weg mit Mut und Freude gehen,
stets offen für Neues und voller Vertrauen in deine eigenen Fähigkeiten.
Herzlichen Glückwunsch zur Jugendweihe!*

Im Gemeinderat haben wir Ende April den Satzungsbeschluss zum Wohngebiet Hinter der Kirche gefasst. Die Umsetzung und auch den Bau wird die igb AG in Weimar leiten, federführend ist hier Herr Thomas Grimm. Sollten Sie Fragen zum barrierefreien Wohnen Hinter der Kirche haben, können Sie sich gern an das Bürgermeisteramt wenden, wir helfen Ihnen dazu gern weiter.

Die Bautätigkeiten, verbunden mit dem Abriss des alten Stahlbau Gebäudes und die Erschließung des Geländes mit dem Bau der Häuser werden wir Ihnen rechtzeitig bekannt geben.

Die Treppe zur Burg soll in diesem Jahr saniert werden. Dafür haben wir bereits mit der Ausschreibung begonnen und die komplette Treppenanlage sowie das Geländer ausgeschrieben.

Weiterhin haben wir eine Machbarkeitsstudie für ein barrierefreies neues Mehrfamilienhaus in Auftrag gegeben. Wir möchten hier ebenso einen Beitrag leisten und sozial verträglich neuen Wohnraum für jedermann schaffen.

Der Leader Antrag für unsere Boccia und Freischach Anlage im Garten der Weimarischen Straße 17 ist bewilligt. Wir müssen nun auf die Mittel warten und können ebenfalls noch im Jahr 2025 dieses kleine Projekt umsetzen.

Das neue Feuerwehrauto HLF 10 kommt Anfang 2027 nach Mellingen und wird dann den Dienst des bisherigen Fahrzeuges übernehmen. Die Planung, Ausschreibung und Zusammenstellung des neuen Fahrzeuges hat die FFW Mellingen in Zusammenarbeit mit der VG Mellingen erledigt. Viele lange Besprechungen und Planungsrunden werden dann im neuen HLF 10 für unsere Feuerwehr umgesetzt.

Herzlichen Dank an die Kameraden der FFW Mellingen und an die VG Mellingen für diese Planungsarbeit.

Die 888- Jahrfeier steht im September an und ich möchte noch einmal eine Beratungsrunde mit den Vereinen sowie interessierten Bürgern durchführen.

Die nächste Beratung ist für Dienstag, den 17. Juni um 18 Uhr im Jugendclub An der Malzdarre geplant. Sie sind herzlich dazu eingeladen ihre Ideen und Anregungen mit einzubringen.

Ende Juni geht es dann schon in die Sommerferien für alle Schülerinnen und Schüler. Allen Kindern, Jugendlichen, Lehrern und Erziehern sowie natürlich allen Eltern einen schönen und erholsamen Sommer mit vielen tollen Erlebnissen in nah und fern.

Eberhard Hildebrandt
Bürgermeister

Auf Luthers Spuren

– Chorfahrt der Mellinger Liedertafel –

Das „Singen an besonderen Orten“ ist inzwischen ein fester Bestandteil im Konzertleben der Mellinger Liedertafel geworden. Neben der Lutherkirche in Apolda, den Schlosskirchen in Molsdorf und Gotha gehörte auch die Porzellankirche auf der Leuchtenburg bei Kahla zu renommierten Auftrittsorten.

Schon längere Zeit beschäftigten wir uns mit dem Gedanken einer Chorfahrt. Im November 2024 schlug unsere Sängerin Doris Werner vor „lasst uns doch nach Wittenberg fahren“. Der persönliche Kontakt zu Anne Brisgen, Pfarrerin an der Schlosskirche zu Wittenberg, ermutigte uns, die erforderlichen Kontakte herzustellen. Schließlich wollten wir dort auch singen.

Gesagt, getan wurde der 26. April 2025 im wahrsten Sinne des Wortes „eingetaktet“.

Bei der Personenverkehrsgesellschaft Weimarer Land (Apolda) buchten wir den Bus und pünktlich 07.00 Uhr ging es ab Mellingen los mit Ingolf Müller, einem versierten Fahrer, am Lenkrad.

Neben den Sängerinnen und Sängern des Chores sowie der Chorleiterin, Veronica Pfennig, waren auch Ehepartner, Freunde und Bekannte an Bord. So erreichten wir gegen 10.00 Uhr die Lutherstadt Wittenberg.



Fotos: privat



Ab 10.15 Uhr hatten wir einen geführten „Stadtspaziergang durch die historische Altstadt“ gebucht. Zwei erfahrene Stadtführer führten jeweils eine Gruppe und brachten uns die Geschichte der Stadt und Luthers Wirken bildlich näher. Zu Mittag wurden wir im Wittenberger Brauhaus bewirtet, was Allen mundete.

Natürlich blieb auch Zeit, sich individuell verschiedene Sehenswürdigkeiten anzusehen.

Ab 14.30 Uhr näherte sich der Höhepunkt unserer Reise. Zunächst bekamen wir eine Führung durch die Schlosskirche zu Wittenberg in zwei Gruppen. Man muss dazusagen, dass Luthers eigentliche Wirkungsstätte die Stadtkirche war. Doch die Thesen wurden nunmal an der Schlosskirche angeschlagen.



Dann war es endlich soweit. Über den Kustos des Evangelischen Predigerseminars Wittenberg war uns ein „informelles Singen“ bewilligt worden.

Es war uns eine Ehre, in dieser besonderen Kirche singen zu dürfen. Auch wenn es kein „proklamiertes“ Konzert war, hatten wir dennoch zahlreiche Zuhörer.

Uns allen hat es große Freude bereitet und wird uns in ewiger Erinnerung bleiben. Vielen Dank noch einmal an dieser Stelle an unsere Chorleiterin Veronica Pfennig.

Ab 17.00 Uhr haben wir die Heimreise angetreten und sind sicher und wohlbehalten wieder in Mellingen angekommen. PS: wir freuen uns auf die nächste Tour.

Für die Mellinger Liedertafel
Gerald Hopfe

416. Jahre Kritzekrebsmarkt in Mellingen

„Das Frühjahr voller Heiterkeit, bringt in Mellingen die Kirmesfreud.“

Liebe Gemeinde,

unter diesem Motto feiern wir auch in diesem Jahr wie gewohnt unsere Kirmes an Himmelfahrt.

Doch nun zum diesjährigen Programm:

Donnerstag, 29.05., Christi Himmelfahrt

Ab 15:00 Uhr ist der Bierwagen geöffnet, der Rost „brennt“

ab 18:00 Uhr Fichte stellen auf dem Anger mit dem Mellinger Spielmannszug

Freitag, 30.05.

ab 19:00 Uhr Kirmesgottesdienst in der Kirche St. Georg

ab 21:00 Uhr Kirmes Party mit XtraWild in der Mehrzweckhalle

Samstag 31.05.

ab 09:00 Uhr „Ständchenrunde“

ab 20:00 Uhr Kirmestanz mit Rosa in der Mehrzweckhalle

Sonntag, 01.06.

ab 10:00 Uhr musikalischer Frühschoppen in der Mehrzweckhalle mit anschließendem Kloßessen

ab 14:00 Uhr Kindertanz mit André in der Mehrzweckhalle

Pfingstsonntag, 08.06.

ab 10:00 Uhr Frühschoppen an der Malzdarre, der Rost „brennt“

Wir freuen uns, euch wieder zu sehen und mit euch zu feiern!

Es grüßt mit einem 14..15 Kirmse...

Der Traditionsverein „Kritzekrebsmarkt 1609“ Mellingen e.V.

„Alte Schule“ – Bücherei

Öffnungszeiten der Bücherei Mellingen immer donnerstags von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Kommen Sie gern in der Zeit vorbei, auch gern auf ein nettes Gespräch und ein Tässchen Kaffee.



Eberhard Hildebrandt
Bürgermeister

Kundalini Yoga

Deine Reise zu mehr Energie & Gelassenheit

Fühlst du dich oft gestresst oder wünschst dir mehr innere Balance? Kundalini Yoga ist jetzt neu in Mellingen! Diese kraftvolle Praxis verbindet Bewegung, bewusste Atmung und Meditation – für mehr Energie, innere Ruhe und Klarheit. Spüre direkt die positive Veränderung!

Wann? Mittwochs, 18:30 – 20:00 Uhr

Wo? Mellingen, An d. Malzdarre 1

Ich freue mich auf dich!

Anmeldung: 0152 03 47 84 22 (Daniela)

Bitte komm mit Matte, Decke und in bequeme Kleidung.



Grafiken von pixabay

SPORTVEREIN

Fußball

Die Punktspiele unserer Mannschaften sind im Mai beendet. Die 1. Männer Mannschaft hat ihr letztes Spiel auswärts und ist hier am 1. Juni in Apolda zu Gast.

Die Nachwuchsmannschaften beenden die Saison ebenfalls im Mai und haben im Juni keine Spiele mehr.

In der nächsten Ausgabe im Juli 2025 werden wir die Saison 2024/25 rückblickend auswerten und über alle Mellinger Mannschaften schreiben.

Viel Erfolg!

Eberhard Hildebrandt
Vereinsvorsitzender SSV Blau Gelb Mellingen-Taubach e.V.

Entsorgungstermine 2025

Wie in jedem Jahr haben wir wieder alle Entsorgungstermine für Mellingen und Köttendorf zusammengestellt und stellen Sie Ihnen zur Verfügung.

Die ausgedruckten Blätter finden sie im Infoständer im Bürgermeisteramt.



Sie können den Plan wie hier beschrieben einsehen bzw. die App herunterladen:

1. als Datei aus dem Internet und mellingen-online.de herunterladen
2. über die Müll App die Abholtermine mit direkt auf ihr Handy laden
2. als gedrucktes DIN A 4 Blatt im Bürgermeisteramt
3. als Abdruck hier im Amtsblatt

bekommen.

Termine Mellingen und Köttendorf Juni 2025:

Müll – gerade Woche am: Do. 12.06. und Do. 25.06.

Gelbe Tonne – am: Fr. 13.06.

Blaue Tonne – am: Do. 26.06.

Weitere Termine im nächsten Monat. Angaben ohne Gewähr.

Kreative Nachmittage im Jugendclub An der Malzdarre in Mellingen

- 12.06.2025; frisch und fruchtig – gesunde Sommergetränke

Das Angebot umfasst immer 1,5 Stunden die auch immer am Donnerstag von 16:00 Uhr bis 17:30 Uhr genutzt werden können. Für die bereitgestellten Materialien ist ein minimaler Eigenkostenbeitrag von 2 Euro für Verbrauchsmaterialien pro Veranstaltung mitzubringen.

Oettern

10. Jazzbrunch am Pfingstsonntag auf der Ilminsel in Oettern am 8. Juni 2025



Wir freuen uns in diesem Jahr, den mittlerweile 10. Jazzbrunch auf unserer Ilminsel zu erleben.

Zu dem Jubiläum haben die Musiker vom „String Blow Trio“ dieses Jahr uns eine besondere Überraschung beschert.

Die altbekannten Musiker um Dieter Gasde, welche uns die vergangenen Jahre immer treu geblieben sind, werden in diesem Jahr zusätzlich einen Schlagzeuger arrangieren. An der Hammond-Orgel B3 wird Andi Geyer spielen, der in der Szene zu den Besten für dieses Instrument in Thüringen gilt. Wir haben in diesem Jahr also ein Quartett, welches uns mit sehr guter handgemachter Musik, legendären Blues, Funk & Soul-Jazz verwöhnen wird.

Der Eintritt ist wie immer frei, jedoch wird um Spenden gebeten, damit auch in den nächsten Jahren die Veranstaltung realisiert werden kann. Wir

hoffen auf gutes Wetter und schöne Stunden mit vielen Gästen. Für eine umfangreiche Versorgung mit Speisen und Getränken wird das im vergangenen Jahr erfolgreich erprobte Konzept in diesem Jahr seine Wiederholung finden.

Beginn der Veranstaltung: 11:00 Uhr



Rückblick auf die vergangenen
Veranstaltungen der letzten Wochen

Am 30.04.2025 haben wir unseren Maibaum gestellt. Gemeinsam wurden die letzten Schmuckelemente an dem Baum, bzw. an dem erstmalig installierten Kranz angebracht. Die neue farbliche Gestaltung des Stammes wurde im Vorfeld durch Herrn Ludwig erbracht. Das Ergebnis, denke ich, kann sich sehen lassen und die Mühe hat sich gelohnt. Den Abend haben wir bei Bier und Bratwurst ausklingen lassen. Mein besonderer Dank gilt allen Helfern und Beteiligten, die sich für das Gelingen eingesetzt haben.



Unser Frühlingsfest am 10.05.2025 war wie in den vergangenen Jahren ein „Highlight“ in unserem Terminkalender. Einwohner und Gäste konnten wieder schöne Stunden bei „Kultur, Kram und Kuchen“ auf den Plätzen in und um die Kirche erleben. Bei herrlichem Sonnenschein konnten viele Gäste zur Eröffnung der Ausstellung in der Kirche begrüßt werden. Den Kaffee und Kuchen ließ man sich mit entsprechender musikalischer Umrahmung auch in diesem Jahr wieder schmecken.

Auf dem Flohmarkt konnte gestöbert werden und auf der Suche nach Schätzen, Schnäppchen und Kuriositäten wurde mancher fündig.

Auch hierzu recht herzlichen Dank an alle Helfer, Organisatoren, Künstler, Vertreter der Kirche und natürlich den fleißigen Backfrauen und Bäckern für die gespendeten Kuchen.

Besonderen Dank an die seit Jahren immer wieder gut organisierte Bewirtung.

Im nächsten Jahr, nach 24 Jahren der Wiederholung, soll die Ausstellung ganz im Zeichen der 650-Jahrfeier der Ersterwähnung des Ortes stehen und entsprechende Bilder ausgestellt werden. Bilder als Leihgaben zu diesem Thema werden gern angenommen.



Gerhard Ulrich
Bürgermeister

Umpferstedt



Fahrplan mobiler Geldautomat der
Sparkasse Mittelthüringen für Januar

Haltepunkt: Umpferstedt, Teichstraße
Haltedauer: 30 Minuten

Tag	Datum	Uhrzeit
Donnerstag	05.06.2025	09:00
Donnerstag	19.06.2025	08:45

Umpferstedter Kirmes
04.-06. Juli 2025

Freitag, 04.07.2025

19.30 Uhr Umzug mit den
Kirmesgesellschaften
20.00 Uhr Tanz mit „2TAKT“

EINTRITT: 5 €

FREIER EINTRITT FÜR ALLE
KIRMESGESELLSCHAFTEN

Sonntag, 06.07.2025

10.00 Uhr Frühschoppen mit
der Blaskapelle „KUHWEIDE“
15.00 Uhr Kindertanz

FREIER EINTRITT

Samstag, 05.07.2025

09.00 Uhr Ständchen mit den
„CRASHBEANS“
19.30 Uhr Umzug mit dem
den Umpferstedter Vereinen
und den „Alten Burschen“

20.00 Uhr Tanz mit „CRAZY“

EINTRITT: 8 €

ES LÄDT RECHT HERZLICH
EIN DER UMPFERSTEDTER
KIRMES- UND
HEIMATVEREIN



Vollersroda

4. VOLLERSRODAER OLDTIMER AUSSTELLUNG



Wo: an der Kirche im
Oldtimerdorf Vollersroda

Wann: Pfingstmontag 2025
ab 10 Uhr

Wer: Oldtimer mit zwei, drei
& vier Rädern

Wie: Eintritt frei, einfach
vorbei kommen, schauen
& fachsimpeln bei Bier,
Bratwurst & Live-Band



Floh- und Teilemarkt
Anmeldung unter:
0178 3487406

bei Regen fällt die Veranstaltung leider aus!

Rückblick Müllsammelaktion

Zum 6. Mal in Folge, wurde auch in diesem Jahr eine Müllsammelaktion in und um das Dorfgebiet von Vollersroda durchgeführt. Angesprochen wurden hierzu wieder die Kinder und Jugendlichen unseres Ortes in Begleitung von Eltern und Großeltern.

Eine gute Beteiligung war zu verzeichnen und bei blauem Himmel und Sonnenschein machten sich unsere jungen Umweltschützer ans Werk.

Mit Genugtuung wurde festgestellt, dass bedeutend weniger Unrat achtlos weggeworfen wurde. So landete erheblich weniger in den Müllsäcken.

Hatten die Beteiligten dafür mehr Gelegenheit sich mit den geologischen Besonderheiten unseres Lebensgebietes zu beschäftigen. Fast jeder aufgegebene Kalkstein zeigte die zu Stein gewordenen Abdrücke und Zeugnisse von Muscheln, Gräsern und Röhrich. So entwickelte sich diese vom Heimatverein

Vollersroda e.V. ins Leben gerufene Aktion zu einer Lehrstunde der Erdgeschichte und weckte großes Interesse bei den Kindern.

Für den Einsatz, wurde zum Dank wieder ein Eis Gutschein vom "Eiscafe Oha" in Bad Berka ausgegeben und die Organisatoren bedanken sich auf diesem Weg, für den Einsatz der Beteiligten.



Fotos: Matthias Wolf



Matthias Wolf
Vors. Heimatverein Vollersroda e.V.

Landratsamt Weimarer Land

Beratertag für EXISTENZGRÜNDUNG

Amt für Wirtschaft, Kultur und
Tourismus
Wirtschaftsförderung

Gründungsinteressierte haben an diesem Tag die Gelegenheit, sich kostenfrei über Chancen und Risiken der Selbstständigkeit sowie über Förder- und Finanzierungsmöglichkeiten umfassend zu informieren.

5. Juni 2025

Landratsamt Weimarer Land
Bahnhofstraße 28
99510 Apolda

Hier anmelden

Herr Hultsch
☎ 03644 540-685
✉ post.wiku@weimarerland.de



Sonstiges



TAG DER OFFENEN TÜR

AN DER MUSIKSCHULE 'JOHANN NEPOMUK HUMMEL' APOLDA

ROSESTRASSE 30

10 BIS 13 UHR/14. JUNI 2025

DAS ERWARTET DICH:

10 UHR KLEINES KONZERT

MUSIKINSTRUMENTE AUSPROBIEREN

DIE LEHRER KENNENLERNEN

EIS ESSEN

BASTELN

UND VIEL SPAß HABEN!

ZWECKVERBAND MUSIKSCHULE J.N. Hummel

Quelle: Musikschule Apolda

Tag der offenen Tür an der Musikschule Apolda



Am **Sonnabend, dem 14. Juni 2025**, lädt die Musikschule „Johann Nepomuk Hummel“ Apolda zu ihrem alljährlichen Tag der offenen Tür, in die **Rosestraße 30** ein. **Von 10 bis 13 Uhr** besteht die Gelegenheit, das Instrumentalangebot der Musikschule auszuprobieren.

Musikinteressierte Kinder, aber auch Erwachsene, die ein neues Hobby entdecken möchten, haben die Chance Klavier, Geige, Flöte Gitarre, Akkordeon, Trompete und Schlagzeug eigenhändig zu testen.

Das Eiscafé 'La Gondola' wird im Hof für eine süße Abkühlung sorgen und im Eingangsbereich kann was buntes gebastelt werden. Um 10 Uhr findet im Raum 5 die Begrüßung statt, Schüler der Musikschule zeigen in einem kurzen Konzert, was sie schon gelernt haben.

Musikschule Apolda



Grafik von „starline“ auf Freepik

Bitte vormerken:

Sommerkonzert

der Musikschule

„J. N. Hummel“ Apolda

am 20. Juni um 17 Uhr

in der Lutherkirche Apolda,

Eintritt frei!

Foto: pixabay